Pójdźze HAW!

HAW, które słyszymy na Podhalu, oznacza ‘tu’, zwłaszcza w połączeniu z czasownikiem ruchu. Zawołanie, które przytoczyliśmy w tytule: „Pójdźze haw!”, to zmazurzona postać wzmocnionego partykułą imperatywu PÓJDŹ (czyli PÓJDŹŻE) w połączeniu z przysłówkiem HAW, będącym utrwaloną w gwarach małopolskich skróconą wersją staropolskiego zaimka przysłownego HAJW, występującego także w postaci HAJWO. HAJW i HAJWO powstały ze staropolskiego wyrażenia: ha i owo, mającego znaczenie ‘oto tutaj’, ‘tutaj przecież’, ‘przecież to widać tu’ i używanego z gestem wskazującym (pokazującym) zamiast pełnej odpowiedzi, gdzie to coś się znajduje, jeśli było wystarczająco blisko.